Translation, typsetting, and editing

by,

~ Papillion Productions ~

Scans kindly provided by

MayusCharm

http://www.youtube.com/user/MayusCharm

[I can hear your voice Chapter Notes]

This is the first of three comedy stories included in the anthology. It is sort of amusing, and pokes fun at plot points that might have been noted while playing the game.

[notes]

This is a volunteer fan scanlation. If you really like the manga and wish to purchase it, it can be bought at amazon.co/jp yesasia.co/jp Scanning and scans were kindly provided for this scanlation by MayusCharm (http://www.youtube.com/user/MayusCharm/)

Typesetting, editing, translation etc. were all done by papillionreve
Please provide credit to both parties should these scans be distributed.

I am not a professional translator, and outside of this project, have not Done scanlations before, so there may be some mistakes here and there. If there is something particularly unclear for it will be marked with*

SC-320

火の玉 ゲームコミックシリーズ

零 ～刺青ノ聲～ コミックアンソロジー

光文社

9784334806293

ISBN4-334-80629-5

C9979 ¥905E

1929979009052

雑誌 42853-72

定価950円 本体905円

光文社

Cover Illustration

加倉井ミサイル

森沢晴行

Color Illustration

[illegible]阪新乙郎

Comic

御茶漬海苔

風間みずき

[illegible]野郎

月森雅子

むっちりむうにい

ふしみ狗うり

取石コルジ

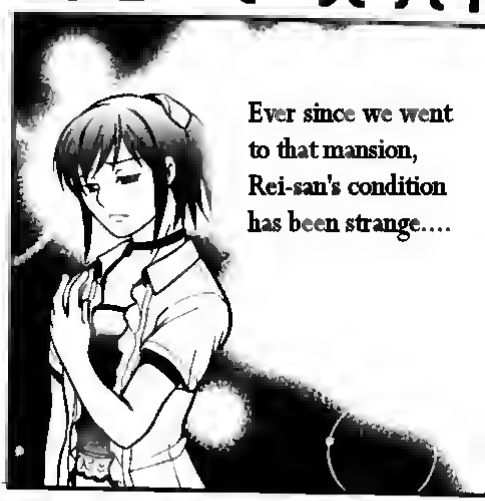
[illegible]雅

[illegible]葵

©TECMO,LTD.2005
Based on Video Game "零～刺青の聲～"

Yuu....
Wait!!
Yuu!!!
Yuuu-uuuu
君の聲が聞こえ
I Can Hear Your Voice
Wait Yuu
Yuu!!
Can you hear me Yuu!?!?
Yuu!!!
!!!
*I only see you
★君しか見えな

Rei-san, are you awake?
Throughout the night she seems to have strange dreams
トン
トン


Ever since we went to that mansion, Rei-san's condition has been strange....

*sleeping sounds
Die by my combo shots revolting thing! Look! Take that!!
ビクン!
*waking sounds
Ah ha ha!! It came, it came it came....
Die Vengeful Ghost!!

I see points are gathering
They're steadily coming in! It's coming
R-rei-san? Rei-san? Rei-saa aan?!
ビクッ
ビクッ
ビクッ
ビクッ
Uuwa-uwaaa waaaa Triple Kill! It's already finished!

With this I will be able to fight the ghosts right
This Camera Obscura that has been placed in my hands
I did it!
Mother... Mother...

★雇用主の資質

Somehow. I couldn't sleep…
sx:pata

Miku, are you awake?
Ah… Rei-san…

Hiiii!!!!
Even though I said I can't sleep
Oh, well
in that case please inspect these photos

Older Brother
I am being tormented by my employer's social status
Yes, I under-stand
Then, I will leave it to you

Inside this strange dream there is a female ghost who attacks me with flying hair
However, no matter how many times she throws her hair at me, I am able to flawlessly dodge it
I am Kei Amakura
I don't want to boast, but I have faith in my physical power
Ah
Sx: xe ha xe ha
Um...
S.... Sorry ....?
What a cruel man... How cruel.... Even though I am dead, I wsih I could die....
Even though this is the hair that person admired
....

That are comprised of people's feelings of sadness and pain
The responsibility of shouldering the burden of these tattoos
sx: Kasha
That's really intense...

109ページへ続く
*continued on page 109